



# ESCENARIOS PARA LA INCLUSIÓN FINANCIERA

SUPLEMENTO PARA INSTRUCTORES



SEPTIEMBRE DE 2018

Versión MS WORD





La Federal Deposit Insurance Corporation es una agencia independiente creada por el Congreso para mantener la estabilidad y la confianza pública en el sistema financiero de la nación. Una manera de lograrlo es proporcionar materiales gratuitos y objetivos sobre educación financiera incluyendo esta Guía del Instructor. Si desea más información acerca de la familia de productos de Money Smart, visite **[www.fdic.gov/moneysmart](http://www.fdic.gov/moneysmart)**.

# ÍNDICE

<b>Introducción</b> .....	<b>2</b>
<b>Escenario 1 Ming abre una cuenta corriente</b>	
Para ser usado con el Módulo 2: Puede contar con eso .....	<b>5</b>
Escenario 1 Preguntas para debatir .....	<b>6</b>
<b>Escenario 2 Portia aprende sobre las cuentas ABLE</b>	
Para ser usado con el Módulo 5: Los ahorros .....	<b>7</b>
Escenario 2 Preguntas para debatir .....	<b>8</b>
<b>Escenario 3 Terrence quiere modificar su casa</b>	
Para ser usado con el Módulo 7: Principios de los préstamos .....	<b>8</b>
Escenario 3 Preguntas para debatir .....	<b>9</b>
<b>Escenario 4 Juan compra una casa</b>	
Para ser usado con el Módulo 13: Comprar una vivienda .....	<b>10</b>
Escenario 4 Preguntas para debatir .....	<b>11</b>
<b>Apéndice – Posibles Respuestas</b> .....	<b>12</b>
<b>Escenario 1.</b> Ming abre una cuenta de cheques .....	<b>12</b>
<b>Escenario 2.</b> Portia aprende sobre las cuentas ABLE .....	<b>15</b>
<b>Escenario 3.</b> Terrence quiere modificar su casa .....	<b>18</b>
<b>Escenario 4.</b> Juan compra una casa .....	<b>20</b>
<b>Para obtener más información</b> .....	<b>22</b>



## INTRODUCCIÓN

Los instructores son creativos en el uso de las herramientas de educación financiera de la Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC, por sus siglas en inglés). Esperamos que estos escenarios le proporcionen ideas adicionales para hacer que la capacitación de Money Smart sea relevante e incluyente para los participantes. Diseñamos cada Escenario de este Suplemento para que se utilice con un módulo específico de *Money Smart para Adultos*, como se muestra en la página siguiente. Sin embargo, puede darse cuenta que estos encajan con otros módulos o puede decidir utilizarlos como ejercicios independientes.

Cada Escenario tiene preguntas para debatir. Las posibles respuestas se encuentran en el Apéndice. Las respuestas a las preguntas no siempre se incluyen en los Escenarios. En cambio, hemos diseñado las preguntas para fomentar el debate e introducir nuevas ideas a través de las respuestas. Puede hacer estas preguntas tal como están escritas o adaptarlas a los participantes. Puede dar a los participantes las preguntas y/o las posibles respuestas o guardarlas como referencia. También proporcionamos enlaces después del Apéndice para obtener más información.

Es posible que también desee utilizar estos escenarios como punto de partida para crear los suyos propios.

Agradecemos al liderazgo y a los expertos en la materia del National Disability Institute, World Institute on Disability, Pennsylvania Assistive Technology Foundation e ICF, Inc., así como a otros líderes estatales y locales de organizaciones de discapacitados, por brindar valiosas sugerencias para este documento.

Agradecemos sus sugerencias por correo electrónico a [communityaffairs@fdic.gov](mailto:communityaffairs@fdic.gov).

# MÓDULOS DE MONEY SMART PARA ADULTOS

Puede utilizar los escenarios con los módulos de *Money Smart para Adultos* como se muestra a continuación, con cualquier otro módulo o por sí mismos. El uso de los Escenarios puede ayudar a los participantes a aplicar parte de la información que aprenden en los módulos.

Número del módulo	Título del módulo	Tema principal del módulo
<b>1</b>	<b>Los valores y la influencia del dinero</b>	Valores internos y objetivos, influencias externas y la relación con las decisiones financieras.
<b>2</b> Use el Escenario #1	<b>Puede contar con eso</b>	Productos, servicios y proveedores financieros.
<b>3</b>	<b>Los ingresos y los gastos</b>	Cómo mantener un registro de los ingresos y los gastos.
<b>4</b>	<b>Su plan de gastos y de ahorros</b>	Cómo elaborar un plan de gastos y de ahorros, y cómo priorizar los gastos cuando hay poco dinero.
<b>5</b> Use el Escenario #2	<b>Los ahorros</b>	Ahorrar dinero para gastos, objetivos y emergencias.
<b>6</b>	<b>Informes y puntajes de crédito</b>	Informes y puntajes de crédito, establecer historiales de crédito productivo, recuperar y mejorar el perfil crediticio.
<b>7</b> Use el Escenario #3	<b>Principios de los préstamos</b>	Opciones para pedir dinero prestado y los costos.
<b>8</b>	<b>Administrar las deudas</b>	Distintas clases de deudas y las maneras de administrarlas.
<b>9</b>	<b>Uso de tarjetas de crédito</b>	Cómo funcionan las tarjetas de crédito y cómo administrarlas.
<b>10</b>	<b>Establecer su futuro financiero</b>	Maneras de crear activos, por ejemplo, comprar un auto, y obtener capacitación y educación.
<b>11</b>	<b>Protección de la identidad y otros activos</b>	Maneras de reconocer, responder y reducir los riesgos del robo de identidad, además de estrategias para proteger otros activos.
<b>12</b>	<b>Tomar decisiones de viviendas</b>	Distintas clases de viviendas seguras y asequibles, incluyendo información específica acerca de alquileres.
<b>13</b> Use el Escenario #4	<b>Comprar una vivienda</b>	El proceso de la compra de una vivienda, incluyendo las hipotecas.

<b>14</b>	<b>Desastres: preparación y recuperación financiera</b>	Cómo prepararse y recuperarse financieramente de los desastres.
-----------	---	---

# ESCENARIO 1

## Ming abre una cuenta corriente

Para ser usado con el Módulo 2: Puede contar con eso



Ming tiene síndrome de Down. Trabaja a tiempo parcial en una tienda local de comestibles. Quiere vivir aún más independientemente y se inscribió para tomar algunas clases sobre dinero y finanzas.

En marzo, fue a un sitio del programa de Asistencia Voluntaria de Impuestos sobre el ingreso (VITA, por sus siglas en inglés) del Servicio de Impuestos Internos (IRS, por sus siglas en inglés) para preparar sus impuestos de forma gratuita. Estuvo complacida de recibir un reembolso de \$300. La voluntaria le dijo que ninguno de sus ingresos por discapacidad del Seguro Social (SSDI, por sus siglas en inglés) estaban sujetos a impuestos y que su reembolso era de las contribuciones que la tienda de comestibles había retenido sobre su salario.

Ming no tiene una cuenta bancaria. Quiere comenzar a ahorrar dinero, pero también sabe que existen límites en la cantidad de dinero que puede ahorrar y aún conservar sus beneficios. La tienda le paga su salario con cheque y le permite cobrarlo allí mismo. Ella recibe sus beneficios de SSDI en una tarjeta prepagada. Habló con un banquero del sitio de VITA que le contó los beneficios de tener una cuenta bancaria. Si tiene una cuenta bancaria, no tendrá que llevar tanto dinero en efectivo y su dinero estará seguro. Ella podría abrir la cuenta en el sitio de VITA. Se alegró de haber traído su tarjeta de identificación estatal porque tenía que demostrar su identidad. Podría haber mostrado una licencia de conducir, pero no conduce autos.

El banquero le dijo que le exonerarían la tarifa mensual regular si depositaba su salario directamente en su cuenta bancaria. También podría hacer arreglos para que sus beneficios mensuales se depositen directamente en su cuenta bancaria. Recibirá una tarjeta de débito cuando abra la cuenta. Retirar efectivo de los cajeros automáticos (ATM) del banco sería gratis si usa la tarjeta de débito.

El banquero le preguntó si quería "inscribirse en un programa de sobregiro". Ming preguntó qué significaba eso. El banquero explicó que, si optaba por participar, el banco permitiría que se realizaran ciertas transacciones incluso si ella no tenía suficiente dinero en su cuenta para cubrir las. Sin embargo, si eso sucediera, el banco le cobraría una tarifa. Si optaba por no participar, el banco rechazaría ciertas transacciones si no hubiera suficiente dinero en su cuenta para cubrir las.

Ming comienza a pensar en los beneficios de tener una cuenta bancaria. Le surgen algunas preguntas.

## **Escenario 1** Preguntas para debatir

1. ¿Cómo funcionará la nueva tarjeta de débito de Ming?

2. ¿Cómo puede Ming evitar sobregirar su cuenta?

3. ¿Qué debe considerar Ming al decidir si participa en el programa de sobregiro del banco?

# ESCENARIO 2

## Portia aprende sobre las cuentas ABLE

Para ser usado con el Módulo 5: Los ahorros



Portia es invidente y recibe Ingresos de seguridad complementarios (SSI, por sus siglas en inglés) por parte de la Administración del Seguro Social (SSA, por sus siglas en inglés). A través de varios incentivos laborales de la SSA, ella trabaja a tiempo parcial y aún recibe beneficios de SSI mensuales.

Portia vive con su mamá en este momento. Ella está planeando para el futuro y quiere mudarse a su propio apartamento. Sin embargo, se da cuenta de que no puede permitirse hacerlo en este momento. Ella está en una lista de espera para viviendas asequibles de la autoridad de vivienda local. Portia también está pensando en asistir a la universidad. No ha estado ahorrando dinero porque podría correr el riesgo de perder los beneficios por discapacidad.

A través del Center for Independent Living (CIL, por sus siglas en inglés) de su comunidad, Portia se enteró recientemente de las cuentas ABLE. "ABLE" cuya sigla en inglés significa "Lograr una mejor experiencia de vida". Las ABLE son cuentas de ahorro con ventajas fiscales para personas de cualquier edad con discapacidades significativas que comenzaron antes de cumplir los 26 años. Las cuentas ABLE pueden ofrecer ventajas fiscales estatales y federales cuando los fondos de la cuenta se utilizan para gastos calificados por discapacidad. Aprendió que los gastos calificados por discapacidad pueden incluir alquiler y servicios públicos, matrícula y libros, y comida para su perro guía.

Portia se enteró de que ella, sus familiares, amigos y otras personas podían aportar dinero a la cuenta, sujeto a las reglas actuales del programa y los límites de contribución. El dinero que Portia gana en el trabajo y contribuye a su cuenta ABLE se contabilizará como ingreso con respecto a las reglas de ingresos del trabajo de la SSA. Una vez que ese dinero se haya transferido a su cuenta ABLE, ya no contará como un activo. El dinero que los familiares, amigos y otras personas de Portia aportan directamente a su cuenta ABLE no se considerarán ingresos o activos de Portia con respecto a las reglas de ingresos no derivados del trabajo de la SSA.

Portia comienza a pensar en lo que debería hacer.



## Escenario 2 Preguntas para debatir

1. ¿Qué preguntas debería hacer Portia o investigar antes de decidir abrir una cuenta ABLE?

2. ¿Cómo el ahorrar dinero va a ayudar a Portia?

3. ¿Qué son los gastos por discapacidad calificados y dónde puede Portia obtener más información sobre ellos?

# ESCENARIO 3

## Terrence quiere modificar su casa

Para ser usado con el Módulo 7: Principios de los préstamos



Terrence fue diagnosticado recientemente con esclerosis múltiple, también conocida como EM (MS, por sus siglas en inglés), que afecta su equilibrio y movilidad. Necesita modificar su casa para poderse desplazar más fácilmente. Las posibles modificaciones en el hogar podrían incluir barras de apoyo en los baños y barandas adicionales en las escaleras. También está pensando en ensanchar las puertas y agregar rampas a las entradas delantera y trasera en caso de que eventualmente necesite estas adaptaciones. Las modificaciones en el hogar no solo brindarán a Terrence los apoyos necesarios ahora y a medida que su esclerosis múltiple progrese, sino que también serán útiles porque planea "envejecer en el sitio" y permanecer en su hogar a medida que envejece.

Su grupo de apoyo local para la esclerosis múltiple le informó sobre algunas organizaciones comunitarias, así como sobre algunos recursos del gobierno estatal y local, que podrían ofrecer subvenciones. El grupo también le informó sobre los Programas de Financiamiento Alternativo (AFP, por sus siglas en inglés), que son programas financiados por el gobierno federal. Estos programas proporcionan préstamos a bajo interés para ayudar a las personas con discapacidades y a los adultos mayores a pagar la tecnología asistencial, incluidas las modificaciones en el hogar. Terrence va a investigar estos recursos. También se da cuenta de que es posible que aún necesite más dinero para pagar las modificaciones que quisiera hacerle a la casa.

Terrence se alegra de haber manejado bien sus finanzas a lo largo de los años. Ha trabajado para la misma empresa durante diez años, tiene ingresos fijos y ha ahorrado dinero. Terrence es dueño de su casa. También paga sus facturas a tiempo y según lo acordado.

Como propietario de una vivienda con un sólido historial crediticio, tiene algunas opciones. Podría solicitar un préstamo garantizado por su casa, llamado préstamo sobre el capital neto de la vivienda (con frecuencia llamado "home equity loan" en inglés). O bien, podría solicitar un préstamo de consumo no garantizado respaldado por su solvencia crediticia y una promesa de pago. Un préstamo de consumo a veces se denomina préstamo personal.

Terrence comienza a pensar en lo que debería hacer.

### **Escenario 3 Preguntas para debatir**

1. ¿Qué debería considerar Terrence al decidir si solicita un préstamo con garantía hipotecaria o un préstamo de consumo?

2. ¿Qué debería considerar Terrence al decidir dónde obtener su préstamo?

3. ¿Dónde puede encontrar Terrence información sobre los recursos en su comunidad que podrían ayudarlo a pagar algunas o todas las modificaciones de su hogar?

# ESCENARIO 4

## Juan compra una casa

Para ser usado con el Módulo 13:  
Comprar una vivienda



Juan sirvió en el ejército durante seis años y ahora recibe un pago mensual del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA, por sus siglas en inglés) por una discapacidad relacionada con el servicio. Le gustaría comprar una casa pronto y desearía haber ahorrado más dinero para el depósito inicial.

Su asistente social de VA le dijo que está calificado para solicitar un préstamo hipotecario garantizado por VA. El asistente social también le dio una lista de prestamistas en su área que están aprobados para ofrecer préstamos de VA.

Juan se enteró de que los préstamos de VA a menudo tienen tasas de interés más bajas que otros préstamos hipotecarios para viviendas. Los préstamos de VA también tienen pautas para la evaluación de la solicitud más flexibles con respecto a la relación entre la deuda y los ingresos y los puntajes crediticios, lo que hace que sea más probable que Juan califique para el préstamo. Además, los préstamos de VA no requieren un depósito inicial, lo que le da a Juan la flexibilidad de financiar el precio total de compra de su nueva vivienda, si eso es lo que quiere hacer. Juan también aprendió sobre otros términos y requisitos relacionados con los préstamos de VA.

Juan se enteró de que el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU. (HUD, por sus siglas en inglés) tiene una lista de agencias de asesoría de vivienda certificadas. Los asesores pueden ayudar a las personas a comprender el proceso de compra de una vivienda y pueden conectarlas con talleres para posibles compradores de vivienda nueva.

Juan comienza a pensar en lo que debería hacer.

## Escenario 4 Preguntas para debatir

1. ¿Qué factores debería considerar Juan antes de solicitar un préstamo de VA?

2. ¿Cuáles son algunas de las responsabilidades asociadas con ser propietario de una vivienda?

3. ¿Por qué es importante ser práctico sobre el precio de compra de una vivienda?

# APÉNDICE - POSIBLES RESPUESTAS

## Escenario 1. Ming abre una cuenta de cheques

### 1. ¿Cómo funcionará la nueva tarjeta de débito de Ming?

- La tarjeta de débito estaría vinculada a su cuenta de cheques. Cuando realiza una compra con la tarjeta de débito, el dinero sale de su cuenta bancaria para cubrir la compra, reduciendo la cantidad de dinero en su cuenta.
- Ming también puede usar su tarjeta de débito para obtener efectivo en un cajero automático (ATM) y "devolución de efectivo" (o "cash back" en inglés) en una tienda.
- El banquero le dijo que no se le cobraría una tarifa por usar la tarjeta de débito para sacar efectivo en los cajeros automáticos de su banco. Su banco podría cobrarle una tarifa si usa la tarjeta de débito en el cajero automático de otro banco. Ese otro banco también podría cobrarle una tarifa por usar su cajero automático. Puede pedirle al banquero un resumen escrito de las tarifas, incluidas las tarifas de los cajeros automáticos.
- Si alguien usa su tarjeta de débito sin su permiso, Ming puede ser responsable de esas transacciones. Por lo tanto, es importante que Ming lleve un registro de su tarjeta. Puede preguntarle al banquero cómo recibir alertas por correo electrónico o mensaje de texto cuando se usa su tarjeta. Si se usó su tarjeta y ella sabe que no la usó, es posible que esté perdida o se la hayan robado.
  - Si notifica a su banco dentro de los dos días hábiles después de darse cuenta de que su tarjeta de débito se perdió o fue robada, lo máximo por lo que ella sería responsable bajo la ley federal es \$50. Las prácticas de la industria pueden limitar aún más sus pérdidas.
  - Si notifica a su banco después de esos dos primeros días hábiles, según la ley federal, es posible que deba pagar más de \$50. Sin embargo, las prácticas de la industria bancaria pueden limitar aún más sus pérdidas.
  - Debería consultar con su banco para conocer las reglas.

### 2. ¿Cómo puede Ming evitar sobregirar su cuenta?

- Ming puede realizar un seguimiento de cuánto dinero hay en su cuenta bancaria antes de realizar una compra.
- Puede anotar cuánto dinero pone o saca de la cuenta, o monitoreando la cuenta en línea. La mayoría de los bancos tienen herramientas en línea y aplicaciones móviles que pueden facilitar el seguimiento de los depósitos, compras, retiros y saldos de la cuenta.
- Puede registrarse para recibir alertas de saldo bajo. Entonces sabrá si el saldo de su cuenta se está acercando a cero.

- Ming puede establecer un plan de gastos y ahorros (a veces llamado presupuesto o mapa de dinero) para darle un vistazo a cómo administra su dinero.
- Si tiene gastos recurrentes, como una factura de teléfono, Ming puede configurar pagos automáticos desde su cuenta bancaria. También puede configurar transferencias automáticas a una cuenta de ahorros o una cuenta ABLE, si tiene una. Ming deberá recordar cuándo se retirará ese dinero de su cuenta bancaria para asegurarse de que haya suficiente dinero en su cuenta para cubrir los retiros automáticos.

### 3. ¿Qué debe considerar Ming al decidir si participa en el programa de sobregiro del banco?

Hay varios elementos que Ming desearía considerar, como:

- La suscripción solo se aplica a transacciones con tarjeta de débito y retiros en cajeros automáticos.

Su decisión no afectará la forma en que su banco maneja los cheques y los retiros automáticos.

- Si acepta, las transacciones con tarjeta de débito y los retiros en cajeros automáticos que excedan su saldo, probablemente serán cubiertos (pagados) por su banco. Se le cobraría una tarifa por sobregiro.
- Si no se inscribe, no se le cobrará un cargo por sobregiro por transacciones con tarjeta de débito y retiros en cajeros automáticos que excedan su saldo. Y no podía gastar ni retirar más dinero del que tiene en su cuenta.
- Su decisión no afecta la forma en que se manejan los cheques y retiros automáticos que exceden su saldo. El banco decide si los cubrirá. De cualquier manera, Ming debería anticipar el tener que pagar una tarifa.
- Es posible que Ming quiera preguntar sobre alternativas de menor costo. Una opción puede ser programar de antemano una transferencia automática de su cuenta de ahorros a su cuenta de cheques siempre que el saldo de su cuenta de cheques caiga por debajo de cero. Otra puede ser vincular su cuenta de cheques a una línea de crédito para sobregiros. Con eso, un déficit en su cuenta desencadenaría un préstamo automático que puede costar menos que los cargos por sobregiro.
- **¿Qué pasa si todavía no está segura de qué hacer?** Ming no debería sentirse presionada a tomar una decisión de inmediato. Puede decirle al banquero que no quiere participar en este momento. Siempre puede cambiar de opinión y suscribirse más tarde poniéndose en contacto con su banco. O, si decide participar ahora, también puede cambiar esa decisión en cualquier momento.

Cualquier persona que no entienda lo que le dice el representante del banco, puede solicitar la información por escrito en un lenguaje sencillo. Las personas también

pueden pedirle al personal del banco que les explique la información nuevamente y pueden hacer preguntas adicionales en caso de necesitar una explicación más detallada.

### **Preguntas para debate adicional**

- ¿Cómo puede usted ayudar a proteger su cuenta bancaria y su información personal?
- ¿Cómo prefiere realizar un seguimiento del saldo de su cuenta? Monitorear el balance de la cuenta puede ser importante para que no gaste más dinero del que tiene disponible. También puede ser importante no exceder los límites de sus recursos para que no pierda los beneficios públicos que necesita al exceder los límites de recursos.
- ¿Qué es el seguro de depósitos?
- ¿Tiene familiares u otros asesores de confianza que lo ayuden cuando tenga que tomar una decisión financiera difícil?

## Escenario 2. Portia aprende sobre las cuentas ABLE

### 1. ¿Qué preguntas debería hacer Portia o investigar antes de decidir abrir una cuenta ABLE?

Primero, Portia debe confirmar que es elegible para abrir una cuenta ABLE. Ella también debería averiguar:

- Qué estados ofrecen programas ABLE y si cumple con sus requisitos de inscripción.
  - Es posible que el estado en el que vive Portia no tenga un programa ABLE activo. Está bien. Hay otros programas para elegir.
  - La mayoría de los estados con programas ABLE activos aceptan inscripciones de personas elegibles en todo el país.
  - Ella puede conocer los detalles de los diferentes programas.
- Cuánto dinero necesita para abrir una cuenta y qué cargos pueden estar involucrados.
  - Por ejemplo, podría haber un cargo por abrir una cuenta, recibir copias impresas de los estados de cuenta, mover dinero entre fondos, retirar dinero y/o mantener la cuenta. Estos cargos varían para cada programa ABLE. Para algunas personas con discapacidades, recibir extractos de cuenta en papel es una acomodación razonable. Las personas pueden solicitar exenciones de cargos para acomodaciones razonables.
- Más información sobre cómo depositar y retirar dinero de la cuenta.
  - ¿Puede conectar su cuenta bancaria a su cuenta ABLE?
  - ¿Existen restricciones sobre la cantidad de desembolsos sin costo que puede realizar cada mes?
  - También puede informarse si los cheques, las tarjetas prepagadas o las tarjetas de débito se pueden utilizar para acceder a los fondos y cómo.
  - Ella debe aprender sobre las reglas especiales para usar los fondos de la cuenta ABLE para pagar la vivienda, así como cualquier requisito de mantenimiento de registros.
- Cuáles son las opciones para invertir el dinero en una cuenta ABLE.
  - El tipo y la cantidad de opciones varían según el programa estatal y pueden incluir inversiones como fondos mutuos, así como cuentas de depósito federalmente aseguradas. Las inversiones podrían generar más dinero que los depósitos bancarios asegurados durante muchos años. Sin embargo, con las inversiones, Portia también podría perder parte o la totalidad de su dinero.

– El nivel de riesgo variará, dependiendo de las opciones que elija. Puede obtener información sobre inversiones y riesgos de inversión en el sitio web de la Comisión de Bolsa y Valores en **www.investor.gov**.

- Cuáles son las ventajas fiscales y si su estado ofrece estas ventajas fiscales para las cuentas ABLE abiertas en otro estado.
- Las reglas para contribuir con el dinero que gana de su trabajo a su cuenta ABLE bajo la legislación “ABLE to Work Act” .
- Cómo puede ahorrar dinero en sus impuestos con un "Crédito fiscal del ahorrador" (Saver’s Tax Credit, por su nombre en inglés) según la cantidad de dinero que deposita en su cuenta ABLE.
- Los límites de ingresos y recursos y otras reglas de la Administración del Seguro Social, y cómo funcionan en relación con las cuentas ABLE.
- Dónde puede encontrar más información e inscribirse.
  - Portia puede visitar el Centro Nacional de Recursos ABLE en **www.ablenrc.org** para conocer los programas disponibles y conectarse a información en línea y sitios de inscripción.

## **2. ¿Cómo va a ayudar a Portia el ahorrar dinero?**

Ahorrar dinero puede ayudar a Portia a alcanzar su meta de mudarse a su propio apartamento, comenzar la universidad y prepararse para gastos futuros e inesperados. Al ahorrar dinero en una cuenta ABLE, Portia puede generar ahorros sin perder la elegibilidad para la mayoría de los beneficios sujetos a verificación de recursos. Y desarrollará un hábito importante de ahorrar dinero. Puede tomar medidas para establecer una meta de ahorro. Puede considerar cuánto dinero gana de su trabajo, cuánto dinero recibe de su Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI) y en qué gasta su dinero. Ella puede establecer un plan de gastos y ahorros (a veces llamado presupuesto o mapa de dinero) para dar un vistazo a cómo está administrando su dinero y si está cerca de lograr sus objetivos.

## **3. ¿Qué son los gastos por discapacidad calificados y dónde puede Portia obtener más información sobre ellos?**

Los gastos por discapacidad calificada son gastos relacionados con la pérdida de la visión u otra discapacidad del titular de la cuenta y que ayudan a esa persona a mantener o mejorar la salud, la independencia y la calidad de vida. La definición es bastante amplia y puede incluir gastos para:

- Gastos básicos de subsistencia.
- Educación.

- Vivienda y modificaciones de vivienda relacionadas con la discapacidad.
- Transporte.
- Capacitación y apoyo para el empleo (incluida la capacitación laboral y los costos asociados con los certificados y acreditaciones).
- Tecnología asistencial (como audífonos, sillas de ruedas, vehículos adaptados, dispositivos domésticos inteligentes).
- Servicios de apoyo personal.
- Salud, prevención y bienestar.
- Servicios de gestión financiera y honorarios legales.
- Gastos de funeral y entierro.

Puede obtener más información sobre los gastos calificados por discapacidad leyendo información en los sitios web de inscripción de ABLE estatales que puede encontrar en [www.ablenrc.org](http://www.ablenrc.org).

### **Preguntas para debate adicional**

- ¿Hay otras formas en que Portia podría pagar la matrícula y otros gastos de educación? ¿Podría solicitar ayuda financiera, solicitar una beca, buscar fondos de la agencia de rehabilitación vocacional (VR) de su estado, obtener un trabajo mejor pagado, solicitar el uso de un Plan para lograr la autosuficiencia (PASS) de la Administración del Seguro Social o reducir otros gastos? ¿Qué más se le ocurre?
- ¿A quién más podría involucrar Portia para ayudarla a alcanzar sus objetivos de ahorro?
- ¿Tiene usted objetivos de ahorro? ¿Tiene un plan sobre cómo puede lograrlos? ¿Cuáles son algunas formas en las que puede comenzar a ahorrar dinero ahora mismo?
- ¿Cree que usted o alguien que conoce podría beneficiarse de la apertura de una cuenta ABLE? ¿Por qué?
- ¿Por qué es importante revisar periódicamente los estados de cuenta?

## Escenario 3. Terrence quiere modificar su casa

### 1. ¿Qué debería considerar Terrence al decidir entre solicitar un préstamo hipotecario sobre el capital neto de su vivienda (home equity) o un préstamo de consumo?

Hay varios elementos que Terrence puede desear considerar, como:

- Es posible que existan otras alternativas para ayudarlo a pagar las modificaciones de la vivienda además de solicitar un préstamo. Ya buscó algunos recursos comunitarios, lo que fue un gran primer paso. Quizás pueda reducir sus gastos en otra parte o aumentar sus ingresos para ayudar a pagar las modificaciones. O tal vez desee considerar la posibilidad de mudarse a una vivienda que ya ha sido modificada de una manera que satisfaga sus necesidades.
- Quizás pueda usar parte del dinero en su cuenta ABLE, si tiene una. O, si califica para los servicios bajo una exención de Medicaid ya sea ahora o en el futuro, tal vez la exención pueda cubrir algunas o todas las modificaciones del hogar.
- La tasa de interés de un préstamo hipotecario suele ser más baja que la de un préstamo de consumo. Una tasa de interés más baja será más barata y hará que los pagos mensuales sean más bajos.
- El interés pagado por un préstamo hipotecario puede ser deducible de impuestos, pero el interés pagado por un préstamo de consumo no lo es.
- Si decide obtener un préstamo hipotecario y no hace sus pagos de acuerdo con el contrato del préstamo, el banco puede ejecutar la hipoteca de su casa (o foreclosure en inglés). Esto puede representar un nivel de riesgo que no está dispuesto a correr. Si solo necesita un poco más de dinero, es posible que no valga la pena correr el riesgo de perder su casa con un préstamo hipotecario.
- Un préstamo de consumo, no garantizado por su casa, no pondría en riesgo su vivienda, pero la tasa de interés y los pagos mensuales podrían ser más altos. Es posible que esté de acuerdo con ese costo adicional por un préstamo pequeño en dólares, pero si tiene la intención de hacer varias modificaciones importantes en su casa, es posible que no se sienta cómodo con los costos adicionales de un préstamo de consumo.

### 2. ¿Qué debería considerar Terrence al decidir dónde obtener su préstamo?

Hay varios elementos que Terrence quisiera considerar al buscar un préstamo, tales como:

- **Condiciones de la oferta:** por ejemplo, ¿cuál es la tasa de porcentaje anual (APR, por sus siglas en inglés), el pago mensual y la duración del préstamo? ¿Está en capacidad de hacer los pagos todos los meses a tiempo? Ha establecido un buen historial de crédito al pagar sus facturas a tiempo, tiene un historial laboral sólido y es dueño de una vivienda. Una institución financiera debería querer prestarle dinero a Terrence en condiciones favorables.

- **Servicio al cliente:** ¿La institución financiera es receptiva en sus interacciones con los clientes por teléfono, en línea y en persona? ¿Puede tratar con la misma persona durante la mayor parte o todo el proceso de préstamo, si eso es lo que prefiere? ¿Alguien le ha explicado el proceso del préstamo y ha respondido todas sus preguntas?
- **Accesibilidad:** ¿Puede interactuar con la institución financiera de la manera que elija para hacer negocios? Por ejemplo, ¿las sucursales son accesibles para él? ¿Puede revisar con facilidad los detalles de su préstamo en línea y a través de una aplicación móvil? ¿Puede realizar pagos por teléfono? Para algunas personas con discapacidades, realizar pagos por teléfono es una acomodación razonable. Puede solicitar una exención de cargos si es necesario.
- **Familiaridad:** ¿Es importante para él tener su préstamo en el mismo banco en el que ya tiene sus cuentas de depósito? ¿Se siente cómodo tratando con una institución financiera diferente?
- **Seguridad y estabilidad:** ¿Está tratando con una institución financiera asegurada? Además, si solicita un préstamo en línea, ¿el sitio web tiene "https://" en la dirección del sitio web? La "s" después de "http" significa "Seguro". Significa que la información que proporciona en el sitio web está encriptada y protegida.

### 3. ¿Dónde puede encontrar Terrence información sobre los recursos en su comunidad que podrían ayudarlo a pagar algunas o todas las modificaciones de su hogar?

- Consulte los vínculos que se proporcionan en la sección “Para obtener más información” en la página 22.

### Preguntas para debate adicional

- ¿Puede pensar en otras formas en que Terrence pueda pagar las modificaciones de la vivienda?
- ¿Qué pasa si cambian las horas de trabajo o los ingresos de Terrence? ¿Afectará eso su capacidad para hacer los pagos de su préstamo?
- ¿Cree usted que él tiene un buen crédito? ¿Cómo puede averiguarlo?
- ¿Cuáles son algunos de los pasos que puede tomar para mejorar su crédito?
- ¿Cómo puede buscar opciones de financiamiento?
- ¿Podría pagar algunas reparaciones o modificaciones necesarias sin pedir dinero prestado? ¿Cómo?

## Escenario 4. Juan compra una casa

### 1. ¿Qué factores debería considerar Juan antes de solicitar un préstamo de VA?

Es posible que desee considerar factores como:

- **Asequibilidad:** ¿Según sus ingresos y otros gastos, cuánto dinero se siente cómodo pagando cada mes por una hipoteca? ¿Es esa la misma cantidad que el banco estará dispuesto a prestarle? El banco puede estar dispuesto a prestarle más dinero del que Juan se siente cómodo pidiendo prestado.  
¿Significa que debería aceptar la oferta del banco?
- **Depósito:** ¿En caso de ser necesario, cuánto dinero debería pagar por un depósito inicial? Los préstamos VA no requieren uno, pero al hacer un depósito inicial, financiará menos dinero, por lo que sus pagos mensuales serán más bajos. También pagará menos intereses que si financiara la totalidad del precio de compra.
- **Espacio:** ¿Cuánto espacio necesita? y ¿Está en condiciones de pagar una casa que le proporcione tanto espacio?
- **Mantenimiento:** ¿Podrá mantenerse al día con el mantenimiento requerido de la casa? Algunas casas requieren más mantenimiento que otras.
- **Accesibilidad:** ¿Se puede desplazar por todas las áreas de la casa y el patio? ¿Es importante para él tener un dormitorio y un baño en el nivel principal? Si la vivienda que le interesa necesita algunas modificaciones, ¿puede permitirse hacerlas?
- **Ubicación, ubicación, ubicación:** ¿Las casas en el rango de precios de Juan son accesibles para su trabajo, supermercados, proveedores de servicios y atención médica, familiares y amigos, parques, escuelas, transporte público y otros lugares que son importantes para él?

### 2. ¿Cuáles son algunas de las responsabilidades asociadas con ser propietario de una vivienda?

Las responsabilidades de la propiedad de una vivienda incluyen:

- Realizar o comprar/contratar un mantenimiento regular, como cortar el césped, recoger las hojas caídas, quitar la nieve y cambiar los filtros de la calefacción.
- Hacer reparaciones, como reemplazar un calefactor, arreglar una tubería de agua con fugas o reparar un techo.
- Pagar las cuotas de la hipoteca a tiempo.
- Pagar los impuestos sobre la propiedad y los pagos del seguro de vivienda (o homeowners Insurance en inglés), los cuales pueden agregarse al pago mensual de la hipoteca.
- Mantenerse al día con las tarifas y condiciones requeridas por la asociación de propietarios o condominios.

### 3. ¿Por qué es importante ser práctico sobre el precio de compra de una vivienda?

Es importante ser práctico sobre el precio de compra de una casa para que pueda afrontar los pagos, tanto en el momento de la compra como durante el tiempo que posea la propiedad.

Los prestamistas generalmente evaluarán el porcentaje de sus ingresos mensuales que se utilizan para pagar el préstamo hipotecario, impuestos y seguros. Si esos gastos son demasiado altos en comparación con sus ingresos, es posible que esté asumiendo demasiadas deudas y que los prestamistas no aprueben su solicitud de préstamo. Si se aprueba su solicitud de préstamo, los prestamistas pueden estar dispuestos a prestarle más dinero del que se siente cómodo pidiendo prestado. Solo usted puede decidir si el pago de un préstamo es accesible para usted.

Después de comprar una vivienda, tener dinero disponible puede ayudarlo a pagar las reparaciones u otros gastos inesperados. Por lo general, no es deseable ser “pobre en casa”. Esto significa que usted invierte todos sus fondos disponibles en la compra de la vivienda y no le queda dinero para otros deseos y necesidades.

Es posible que desee guardar cualquier reembolso de impuestos que reciba para ayudar a cubrir gastos futuros. Además, tener ahorros puede ser útil si sus ingresos varían o si necesita hacer modificaciones en el hogar, tal vez porque una discapacidad progresa o necesita apoyos adicionales mientras permanece en su hogar y "envejece en el sitio".

#### **Preguntas para debate adicional:**

- Si ahora vive con familiares o amigos y quiere vivir solo, ¿cuáles son algunos de los pasos que puede tomar ahora para prepararse para eso?
- ¿Quiénes son los asesores de confianza con los que puede hablar para ayudarlo a prepararse para alquilar o comprar una vivienda?
- ¿Pueden los compradores negarse a vender su vivienda a alguien porque tiene una discapacidad? ¿A quién puede contactar si cree que esto puede estar sucediendo?
- Si estuviera buscando una vivienda, ¿qué características serían las más importantes para usted? Por ejemplo, las características importantes para usted pueden incluir: una ubicación cerca del transporte público, escuelas y/o proveedores de atención médica; tipo de piso; número, tamaño y ubicación de dormitorios y baños; cocina actualizada; y similares.
- ¿Las características que son importantes para usted ya están disponibles en los hogares de su comunidad o tendría que modificar una casa o mudarse a una comunidad diferente? ¿Cambiarían sus preferencias si adquiere una discapacidad a medida que envejece?
- Incluso si puede permitirse comprar una vivienda, ¿es siempre la decisión correcta? ¿Cuándo sería más ventajoso alquilar?

# PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Estos enlaces brindan más información sobre algunos de los temas tratados en este Suplemento para el instructor. La FDIC no respalda el contenido ni los patrocinadores de ningún sitio no federal que se enumera a continuación.

## Cuentas ABLE

- El Centro Nacional de Recursos ABLE, una colaboración que reúne apoyo y recursos en cuentas ABLE, fundada y administrada por el Instituto Nacional de Discapacidad (National Disability Institute en inglés).  
**<https://ablenrc.org>**
- Información sobre inversiones de la Comisión de Bolsa y Valores (Securities and Exchange Commission en inglés)  
**[www.investor.gov](http://www.investor.gov)**
- Preguntas frecuentes sobre los programas ABLE de la Junta de Reglamentación de Valores Municipales (Municipal Securities Rulemaking Board en inglés)  
Visite **[www.msrb.org](http://www.msrb.org)**, busque "ABLE" y refine por categoría con Centro de Educación ("Education Center")

## Cuentas de ahorro y de cheques

- Cuentas bancarias: opciones para obtener ayuda para administrar una cuenta bancaria  
Visite **[consumerfinance.gov](http://consumerfinance.gov)** y busque familia de cuentas bancarias ("bank account family")
- Cuentas bancarias: kit de herramientas para ayudar a los jóvenes a seleccionar cuentas bancarias  
Visite **[www.fdic.gov](http://www.fdic.gov)** y busque suplemento de empleo juvenil ("youth employment supplement")
- Seguro de depósito de la FDIC  
**[www.fdic.gov/deposit](http://www.fdic.gov/deposit)**

## Beneficios por discapacidad e incentivos laborales

- Beneficios por discapacidad de la Administración del Seguro Social (Social Security Administration en inglés)  
**[www.ssa.gov/disability](http://www.ssa.gov/disability)**
- Incentivos laborales de la Administración del Seguro Social.  
Visite **[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)** y busque incentivos laborales ("work incentives")
- Plan de la Administración del Seguro Social para lograr la autosuficiencia (PASS, por sus siglas en inglés)  
Visite **[www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)** y busque Plan para lograr la autosuficiencia ("Plan to Achieve Self Support")

## Educación financiera

- Money Smart: el plan de estudios gratuito de educación financiera de la FDIC  
**[www.fdic.gov/moneysmart](http://www.fdic.gov/moneysmart)**
- Enfoque en personas con discapacidades (Focus on People with Disabilities), una guía complementaria de *Su dinero, sus objetivos (Your Money, Your Goals)*. Visite **[consumerfinance.gov](http://consumerfinance.gov)** y busque "guía complementaria para personas con discapacidades"

## Relacionado con la vivienda

- Guía de préstamos hipotecarios asequibles: un recurso para los banqueros comunitarios  
Visite **[www.fdic.gov](http://www.fdic.gov)** y realice una búsqueda con “affordable mortgage lending” (préstamos hipotecarios asequibles)
- Préstamos con garantía hipotecaria  
Visite **[www.fdic.gov](http://www.fdic.gov)** y busque “home equity loans” (préstamos con garantía hipotecaria)
- Propiedad de la vivienda  
Visite **[consumerfinance.gov](http://consumerfinance.gov)** y busque “owning a home” (poseer una vivienda)
- Agencias de consejería de vivienda  
Visite **[www.hud.gov](http://www.hud.gov)** y busque “housing counseling agencies.” (Agencias de asesoramiento en viviendas). Es posible que primero deba abrir el icono de búsqueda en la parte superior de la página.
- Compra y comparación de hipotecas  
Visite **[www.fdic.gov](http://www.fdic.gov)** y busque mortgages shopping "buscando la hipoteca"
- Préstamos de VA  
Visite **[www.va.gov](http://www.va.gov)** y busque “home loan” (préstamos para vivienda)

## Otros recursos

- Programas de financiamiento alternativo  
**<https://patf.us/AFPList>**
- Agencias de Área para el Envejecimiento (Area Agencies on Aging o AAA, por sus siglas en inglés) y Centros de Recursos para Adultos Mayores y Discapacitados (Aging and Disability Resource Centers o ADRC, por sus siglas en inglés)  
**<https://eldercare.acl.gov>**
- Programas estatales de tecnología asistencial  
**<https://www.at3center.net/stateprogram>**
- Centros para la vida independiente (Centers for Independent Living o CIL, por sus siglas en inglés)  
Visite **[www.ilru.org](http://www.ilru.org)** y busque “CIL directory” (directorio CIL)
- Programas de exención de Medicaid  
Visite **[www.cms.gov](http://www.cms.gov)** y busque “State Medicaid Waivers” (Exenciones estatales de Medicaid)

ESTA PÁGINA SE DEJA EN BLANCO  
INTENCIONALMENTE



Ingresa en el sitio web de la FDIC en **[www.fdic.gov/education](http://www.fdic.gov/education)**, si desea más información y recursos acerca de asuntos bancarios. Por ejemplo, FDIC Consumer News proporciona consejos prácticos y orientación sobre cómo convertirse en un usuario más inteligente y seguro acerca de los servicios financieros. Además, el Centro de Respuestas al Consumidor de la FDIC es responsable de:

- Investigar toda clase de reclamos de los consumidores con respecto a las instituciones que supervisa la FDIC.
- Responder las consultas de los consumidores con respecto a las leyes y las regulaciones de los consumidores, y las prácticas bancarias.

**Además, si necesita información y ayuda, puede comunicarse con la FDIC al 877-ASK-FDIC (877-275-3342).**



**MONEY SMART para Adultos**  
**ESCENARIOS PARA LA INCLUSIÓN FINANCIERA**  
**Suplemento para instructores**

**Versión MS WORD**

**Septiembre de 2018**  
**[www.fdic.gov/education](http://www.fdic.gov/education)**

**FDIC-025-2018**